



Kıbrıs Türk Ressamları Sergisi
Turkish Cypriot Painters Exhibition
Retrospektif

■ 2018



Kıbrıs Türk Ressamları Sergisi
Retrospektif

■ 2018

Yakın Doğu Üniversitesi Yayınları

Tüm yayın hakları Yakın Doğu Üniversitesi'ne aittir.

Bu sergi kataloğunun hiçbir bölümü, yazılı izin alınmaksızın hiçbir biçimde çoğaltılamaz ve dağıtılamaz.

Katalogda ileri sürülen görüşler ve ifadeler tamamen yazara aittir ve Yakın Doğu Üniversitesi tarafından benimsendiği anlamına gelmez.

Küratör ve Sanat Yönetmeni: Dr. Mustafa Hastürk

Grafik Tasarım: Özgün Erdenizci

Baskı: Near East Printing, 2018

İsteme Adresi: Yakın Doğu Üniversitesi, Kitap Satış Birimi: +90 392 223 64 64 / 5533

E-posta: bookstore@neu.edu.tr

ISBN: 978-605-9415-31-6

İnsanoğlunun yaşam serüveninde ulaştığı ileri uygarlık düzeyini simgeleyen çağdaş yaşam biçimi her toplumun ulaşmayı hedeflediği yaşam seviyesidir. Bu çağdaş yaşam biçiminin de en önemli unsurlarından birisi sanattır. Her an ve her yerde sanatın yaşamın içerisine harmanlandığı yaşam biçimi ileri yaşam seviyesine ulaşmış toplumlara özgüdür. Biz de, Kıbrıs Türk Halkı olarak böylesi bir yaşam düzeyine sahip olmak için bu anlamda eksiklerimizin tespitini yapıp bunları gidermek için gayret göstermeliyiz.

Kıbrıs Türk Halkı büyük zorluklar ve baskılara göğüs gererek adadaki varoluş mücadelesini başarıyla gerçekleştirmiştir. Ancak halk olarak varlığımızı sürdürebilmek sadece fiziki savunma ve ekonomik kalkınmayla mümkün değildir. Çağdaş uygarlık düzeyine ulaşmak için sanatımızı dünyayla buluşturmamız önemli bir gerekliliktir. Çünkü bir milletin sanatsal kimliği ve gelişmişliği onun uygarlık düzeyini belirleyen en önemli unsurdur.

Bu tesbitler doğrultusunda, Yakın Doğu Üniversitesi ve Yakın Doğu Bankası, toplumuna vermiş olduğu sektörel hizmetlerin yanında sanatla ilgili olarak da önemli projeleri hayata geçirme kararlılığındadır ve bunu toplumsal bir görev olarak kabul etmiştir. Geçmişte bu anlamda yaptığımız hizmetlerin gelecekte de artarak devam edeceğinden kimsenin şüphesi olmamalıdır. Sanatçı, sanatsever ve sanatı destekleyen herkesle birlikte daha güzel ve daha yüksek bir kültür seviyesine ulaşmak için elimizden gelen hiçbir şeyden kaçınmayacağımızı belirtmek isterim.

Kıbrıs Türk Ressamları - Retrospektif - Sergisine eser vererek katılan sanatçılarımıza teşekkürlerimi sunar tüm sanatçı ve sanatseverleri saygıyla selamlarım.

Dr. Suat Günsel
YDÜ Kurucu Rektörü

Kıbrıs Türk Resim Sanatının Doğuşu

Dr. Mustafa Hastürk

Kıbrıs adası,tarihi boyunca, farklı uygarlıkların farklı nedenlerle ilgilendikleri ve kontrollerinde bulundurmak istedikleri bir yer olmuştur. Bu nedenle, devamlı göç alan ve göç veren bir yer olarak siyasi, sosyolojik, kültürel ve ekonomik anlamda önemli etkilere ve buna bağlı olarak da değişimlere uğramıştır. Bu dinamik değişimler doğal olarak ada yaşamını etkilediği gibi sanatını da etkilemiştir.

Kıbrıslı Türkler de göç ederek geldiği bu topraklarda zamanla kendine has sentez bir kültür geliştirmişlerdir. Kıbrıs Türk resim sanatı için yaklaşık seksen yıllık bir geçmişten söz edilebilir. Bu bir toplum için çok kısa bir zaman dilimidir. Bu sebep olarak, Osmanlı döneminde baskın olan dinin etkisi, İngiliz sömürge dönemindeki azınlık müslüman kimliğinin ön plana çıkarılması ve Kıbrıs Türk toplumunda genel olarak feodal yaşam tarzının hakim olması gösterilebilir. Kıbrıs Türk Ressamları Retrospektif sergisi kataloğunda yer alan sanatçılar resim sanatının başlamasına vesile olmuş, 1940 yılından sonra resim sanatı alanında ürün veren ilk kuşak sanatçılarıyla, bunun devamını sağlayan, 1960 yılından sonra eser veren ikinci kuşak sanatçılarından oluşmaktadır. Tümü de İngiliz idaresinde yaşamış ve 1960'ta kurulan Kıbrıs Cumhuriyeti'ne tanıklık etmişlerdir. Bu sanatçılar arasında Kıbrıs Türk resminin başlangıç dönemini teşkil edenler birinci kuşak sanatçılar olarak adlandırılırken, genellikle onların öğrencileri konumunda olanlar da ikinci kuşak sanatçılar olarak belirtilmiştir.

İlk kuşak sanatçılardan söz etmeden önce kendi kendini eğiterek resimler yapan Hasan Öztürk, Mehmet Burhanettin ve

The Birth of Turkish Cypriot Painting Art

Dr. Mustafa Hastürk

As long as the history goes, Cyprus has been a place desired by different civilisations for various reasons. Therefore, the island has been subject to important political, sociological, cultural and economical changes as it was a place which continuously been a target and source of immigration. These dynamic changes also affected the arts of the island as they naturally affected the life on the island.

Turkish Cypriots, too, developed a synthesis culture in this land which they also migrated to. We consider approximately a history of eighty years for painting art of Turkish Cypriots. This is a very short period of time for a community. Dominant religious oppression in Ottoman era, the coming forth of minority Muslim identity in the British Colonial period and the common feudal life style of Turkish Cypriots can be the causes of this. This exhibition with the title of Turkish Cypriot Painters Exhibition - Retrospective and the artists in it initialised the painting art and they are the artists who after 1940 were the first generation of artists that started the arts and the second generation of artists who produced some pieces to sustain the art. All of them witnessed the British Colonial period and the Republic of Cyprus which was founded in 1960. The artists who represent the initial period of Turkish Cypriot painting are known as the first generation artists and usually, their students are known as the second generation artists.

Before we talk about the first generation artists, it will be good to remember Hasan Öztürk, Mehmet Burhanettin and Mehmet Necati who trained themselves. The naive paintings made by these artists who did not have any training or guidance and

Mehmet Necati'yi anmak yerinde olacaktır. Herhangi bir eğitim veya rehberlikle yakından uzaktan ilgisi olmayan, rastgele resimleme eylemini başlatan bu kişilerin yaptığı naif resimler Kıbrıs Türk resminin ilk örnekleri sayılırlar. Kıbrıs Türk resim sanatında bu naif ve kendiliğinden tavır yaşanırken Alman asıllı Rus bir kadın olan Olga Rauf adaya sağlık nedenleriyle gelerek doktor Mehmet Rauf'la evlenir ve Kıbrıs Türk vatandaşlığına geçer. Rauf'un Kıbrıs öncesi mazisinde; I. Dünya savaşı sonrası esir değişimi sonucunda Münih'e yerleşerek burada Güzel Sanatlar Akademisinden mezun olması önemlidir. Oldukça sağlam bir sanat eğitimi almış olan Rauf ömrünün sonuna kadar yaşadığı Kıbrıs adasının manzaralarını resimlerine konu almıştır. Empresyonizm akımının katıksız örneklerini sunan sanatçı, ölümüne kadar geçen süreçte birçok kişisel sergi açmıştır.

Adada 1950'li yıllarda Kıbrıs Türk milliyetçiliğinin gelişebilmesi ve etnik Kıbrıslı Türk kimliğinin pekiştirilebilmesi amacıyla birtakım entelektüel girişimler başlatılmıştı. Bunlardan birisi de eğitim alanında olup sanat eğitimi öğretmenlerinin yetiştirilmesiyle ilgiliydi. Bu girişimler ilginçtir ki önce İngiliz idaresi tarafından başlatılmıştır. 1940-50 yılları arasında İngiliz idaresi yetenekli bulunduğu bazı lise öğrencilerini, öğretmen olarak yetiştirilmek amacıyla kısa dönemli resim kursları için İngiltere'ye göndermiştir. Daha sonra sanat eğitmeni olan bu kişilerin yetiştirdiği gençler ikinci kuşak öğretmen sanatçılar olarak Kıbrıs Türk resim tarihine dahil olmuşlardır. Bu eğitim hareketi Kıbrıs Türk toplumunda özellikle resim sanatında önemli gelişmelere sebep olmuştur. Birinci kuşak sanatçılardan olan ve ikinci kuşak sanatçıların yetişmesinde önemli bir katkısı olan İsmet Vahit Güney bunların başında gelmektedir. Güney, 1946 yılında Limasol'da genç bir lise mezunu iken açtığı sergiyle Kıbrıs Türkleri arasında bir ilki

started painting randomly are considered as one of the first examples of Turkish Cypriot paintings. While this naive and random approach was going on for Turkish Cypriot painting art, Olga Rauf who was a Russian woman of German descent visits the island for health conditions and marries Doctor Mehmet Rauf and gets Turkish Cypriot citizenship. In the past of Rauf before Cyprus; it is important that she moved to Munich as a result of prisoner exchange after WW 1 and graduated from the Fine Arts Academy. Rauf who had a really good arts education, painted the beautiful sights of the island of Cyprus where she spent the rest of her life. The artist presented the pure examples of impressionism and organised a lot of individual exhibitions until the end of her days.

In order to develop the Turkish Cypriot nationalism and reinforce the ethnic Turkish Cypriot identity in the island in 1950s, a series of intellectual attempts were started. One of them was related with arts and training arts education teachers. It is interesting that these attempts were first started by British administration. Between 1940 and 1950, the British administration sent some of the talented high school students and sent them to England to become arts teachers. Later on, the youngsters educated by these arts teachers became the second generation teacher artists and were involved in the Turkish Cypriot painting history. This education movement caused some important improvements in the Turkish Cypriot community especially for the painting art. İsmet Vahit Güney, who is one of the first generation and has a very important role in the training of second generation, is one of the most important them. By organising the exhibition in 1946 when he was a young high school student, Güney realised a first and constituted an important milestone for the Turkish Cypriot painting arts. Cevdet Çağdaş, Fikri Direkoğlu, Şinasi Tekman who went to England for education, was the ones among who were

gerçekleştirerek, Kıbrıs Türk resim sanatında önemli bir kilometre taşı olmuştur. İngiltere'ye sanat eğitimi almak için giden o dönemin genç yetenekleri Cevdet Çağdaş, Fikri Direkoğlu, Şinasi Tekman bu gruba dahil olan isimlerin başında gelir. Birçok yetkin sanatçının yetişmesine vesile olan bu ilk sanatçı- öğretmenler aldıkları sanat eğitimiyle Kıbrıs Türk plastik sanatlarına hem ilk sanatçılar olarak hem de sanatçı yetiştiren ilk öğretmenler olarak adlarını yazdırmışlardır.

İsmet V. Güney kendi girişimleriyle İbrahim Çallı'nın yanında usta-çırak ile baba-oğul ilişkisi içeren bir biçimde kendini geliştirmiştir. Belki de bu nedenle Güney'in ele aldığı konular ve kullandığı üslup İstanbul'daki o dönem ressamlarıyla büyük benzerlik göstermektedir.

"İbrahim Çallı'dan aldığı eğitimle, resimlerinde Romantizmin ve klazizmin etkilerinin yanı sıra İzlenimcilik akımının etkileri de girer" (Nilgün Güney). Kıbrıs Türk resminin başlangıcını oluşturan ve ilk kuşak olarak adlandırabileceğimiz bu öğretmen-sanatçılardan sonra Türkiye'ye sanat eğitimi almak için yönlendirilen ilk grup; Ayhan Menteş, İnci kansu, Göral Özkan, Ali Atakan, Aylin Örek, Salih Oral, Hasan Amir, Günay Güzelgün ve Yılmaz Hakkı Hakeri'dir. Bu sanatçılardan Örek ve Amir İstanbul'da diğerleri ise Ankara'da güzel sanatlar eğitimi almışlardır. Eğitimin toplumda oluşturduğu entelektüel etki o dönemde meyvelerini vermeye başlamıştı. Bu başlangıç döneminde Kıbrıs Türk toplumundaki sanat uğraşı, entelektüel bir tavırdan kaynaklanmaktan ziyade, yeni tanışılan sanata karşı geliştirilen sempatinin sebep olduğu bir ilgiden ibaretti.

İkinci kuşak sanatçılarından Ayhan Menteş ilk soyut denemelerin ismi olarak Kıbrıs Türk sanatının gelişme sürecinde önemli bir yer kazanmıştır. Temsili resim yerine, soyut imgeleri, bir harita tasarlar gibi yüzeye yayan Menteş'in biçimsel referansı. Kıbrıs ve Anadolu eski uygarlıklarından

involved in this group. These first artist-teachers, who helped the training of a lot of proficient artists, got their names in the Turkish Cypriot Plastic Arts both as the first artists and first teachers with the education they got.

İsmet V. Güney, with his own efforts, improved himself with a master-apprentice and father-son relationship between him and İbrahim Çallı. Maybe, this caused Güney to use the subjects and style that is very similar to the painters of that era in Istanbul. "With the education he got from İbrahim Çallı, his style was the influenced by impressionism along with romanticism and classicism" (Nilgün Güney).

After these teacher-artists that we can consider as the first generation and which created the initial stage of the Turkish Cypriot painting, the first group that went to Turkey for education consisted of; Ayhan Menteş, İnci kansu, Göral Özkan, Ali Atakan, Aylin Örek, Salih Oral, Hasan Amir, Günay Güzelgün and Yılmaz Hakkı Hakeri. Örek and Amir completed their fine arts education in Istanbul and the others completed their education in Ankara. The intellectual impression that was created by the education on the community started to produce at that period. In this initial period, the arts in the Turkish Cypriot community was merely an interest that started to grow on a newly met arts rather than an intellectual attitude.

Ayhan Menteş who is one of the second generation artists, acquired an important role in the development process of the Turkish Cypriot arts as the leader of intangible experiments. The stylistic reference of Menteş consisted spreading the tangible images like designing a map of instead of imaginative painting. By breaking through a painting style by designing the forms that he filtered from the Anatolian civilisations, he got a different place

süzdüğü biçimleri stilize ederek soyut imgeci bir resim tarzına varması kendisini diğer sanatçılardan farklı bir yere koymaktadır.

Birinci kuşak sanatçılarıyla ikinci kuşak sanatçıları sadece yaş değil, esas olarak sanat eğitimlerini kurs yerine yüksek okulda tamamlamaları ile ayrılırlar. Kıbrıs Türk plastik sanatlarında bu önemli bir gelişmedir ve devam etmiştir. Bundan sonra genellikle Türkiye'ye sanat eğitimi almak için giden öğrenci sayısında büyük bir artış olmuştur. İstanbul ve Ankara orijinli sanat eğitimliler olarak tanımlanacak olup ikinci kuşağın genç üyeleri veya üçüncü kuşak sayılabilecek olanlar ise; Gültekin Bilge, Ahmet Üstat, Gönen Atakol, Emel Samioğlu, İsmet Tatar, Özden Selenge, Salih Bayraktar, Taylan Oğuzkan, Emin Çizenel, Güner Pir, Feridun Işman, Mehmet Uluhan, Hikmet Uluçam, Türksal İnce'dir.

İlk kuşak ressam-öğretmenlerin yetiştirmiş olduğu ikinci kuşak ressamların bir kısmı Ankara Gazi Enstitüsü, bir kısmı da İstanbul Güzel Sanatlar Akademisi eğitimi almışlardır. Bu dönemde Gazililer ve Akademililer olarak iki gruba ayrılan sanatçılar birbirleriyle rekabet halinde olmuşlardır. İstanbul orijinli eğitim alanların genel görüşüne göre; "Enstitüler, Kıbrıs Türk sanatçısında izlenimci çizgiyi devam ettirirken. Akademi ise Avrupa resminin geleneğini sürdürmüştür". Doğal olarak bu görüş 1980 öncesi için geçerli olabilir. Fakat 1980 sonrası sanatçıları için böyle bir ayırım söz konusu olamaz. Çünkü 1979'dan itibaren Gazi Enstitüsü artık akademiye dönüşmüş olup, hocalarının çoğu da Avrupa'nın yenilikçi tavırlarını yerinde izleyen ve öğrenen kişilerden oluşturulmuştu. Kıbrıs Türk resminde, önceleri temsili konuların ele alındığı nesnel betimlemeci bir tavrın hakim olduğu görülebilir. Ancak doğayı taklitte başlayan bu süreç tıpkı Piet Mondrian'ın Abstre

from the other artists.

The first generation and second generation artists are different from each other not only because of their age but they also completed their education not as a course but in a two year college. This is a significant improvement in Turkish Cypriot Plastic Arts and it continued. After that the number of students who went Turkey for arts education increased greatly. The artists who can be defined as the ones who took their education in Istanbul and Ankara and the young members of the second generation or even the third generation are the following; Gültekin Bilge, Ahmet Üstat, Gönen Atakol, Emel Samioğlu, İsmet Tatar, Özden Selenge, Salih Bayraktar, Taylan Oğuzkan, Emin Çizenel, Güner Pir, Feridun Işman, Mehmet Uluhan, Hikmet Uluçam, Türksal İnce.

Some of the painters trained by the first generation teacher-artists graduated from Ankara Gazi Institute and some of them graduated from Istanbul Academy of Fine Arts. In this era, the artists were in competition among themselves and they were known as the ones from Gazi and the ones from Academy. According to the general thought of the ones who have graduated from Istanbul; "While the institutes sustain the impressionist approach of the Turkish Cypriot artists, Academy sustains the tradition of the European paintings." Naturally, this opinion can be valid for before 1980. However, for the artists after 1980, this kind of classification cannot be valid. Because the Gazi University became an academy after 1979 and the most of the teachers were individuals who followed and learned the innovator approach of Europe.

We can see that in early periods of Turkish Cypriot painting imaginative subjects were used. However, this period that started by imitating the nature, just like the Abtre Tree of Piet Mondrian, it evolved through an intangible concept step by step. A considerable improvement is evident for the Turkish Cypriot painting as we can see many examples of the modern trends in

Ağacı örneği gibi adım adım giden bir süreci izleyerek soyuta doğru evrilmiştir. Bugün modern ve çağdaş akımların birçok örneğine rastladığımız günümüz Kıbrıs Türk resminde gözle görülür bir ilerlemeden bahsedilebilir.

Kıbrıs Türk resim sanatında 20 yüzyılda genellikle Türkiye orijinli eğitim alan sanatçılar varken günümüzde özellikle Annan Planı referandumunun neticesinde Kıbrıslı Türklerin Avrupa Birliği vatandaşı olmalarından sonra özellikle İngiltere'ye sanat eğitimi için birçok genç yetenek gitmiştir. Ayrıca ülkemizde çoğalan üniversitelerin açmış olduğu sanat eğitimi bölümleri ve özellikle Yakın Doğu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi de bu anlamdaki çeşitliğe katkı yapmıştır. Kıbrıs Türk Plastik sanatlarındaki en büyük sorun Müze eksikliğidir. Özellikle ülkedeki üniversite düzeyinde başlayan sanat eğitimi bir Güzel Sanatlar Müzesini gerekli kılmaktadır. Bu anlamda devlet tarafından yıllar önce başlatılan girişimler maalesef başarılı sonuç vermemiştir. Son olarak Meclis Başkanlığının başlatmış olduğu girişim ise sadece sanal bir koleksiyondan öteye gidememiştir. Elbette ki günümüz teknolojisinde sanal olarak kurulan bu görsel sanatlar koleksiyonu birçok araştırmacıya ve öğrenciye hizmet verebilecek nitelikte olabilir. Ancak fiziki olarak yapılandırılacak bir Müze ülkenin sanatsal vitrinini oluştururken aynı zamanda da uygarlığının anıtsal simgesini oluşturabilir.

Kıbrıs Türk Ressamları Retrospektif sergisi ve kataloğu 1900-1950 arası doğumlu sanatçıları konu almıştır. Bu sanatçılar resim tarihimizde I. ve II kuşak sanatçıları olarak adlandırılabilirler. Bundan sonra gelen kuşaklar için de benzer bir etkinlik çalışmasının yapılıp toplanının bir kitaba dönüştürülmesi bir hedef olabilir. Bu tür çalışmaların devlet kurumlarının yanında özel teşebbüslerin de görev ve misyonları olduğu tartışmasız bir gerçektir ve bu anlamda Near East Bank'ın himayesinde gerçekleştirilmiş olan bu etkinlik geleceğe bir umut taşımaktadır.

them.

Despite there were usually artists who were educated in Turkey in 20th century Turkish Cypriot painting art, especially after the results of the Annan Plan referendum, Turkish Cypriots became EU citizens and a lot of young people went to England for arts education. Also, arts education departments of the universities in our country and especially Near East University Faculty of Fine Arts have contributed to the variety of these means.

The biggest problem of Turkish Cypriot Plastic Arts is lack of museums. Especially the university level arts education in the country requires a Fine Arts Museum. Unfortunately, the attempts made by the state by this means could not be successful. The most recent step taken by the TRNC Speakership of Legislative Assembly could not become anything more than a virtual collection. Of course, this visual arts collection can be very useful for a lot of researchers and students in today's technology. However, a physical museum would represent the display of the arts of the country and also, it would become the monumental symbol of the civilisation.

The Turkish Cypriot Painters Exhibition - Retrospective and catalogue represented the artists born between 1900-1950. These artists can be known as the I. and II. generation artists of our painting history and they can also be considered as the III. generation. It can be aimed to do a similar study for the following generations and make this a book. It is an indisputable fact that this kind of works are also the mission and task of private enterprises just like state organisations and therefore, this activity organised by Near East Bank is an hope for the future.

Sanatçıların Eserleriyle İlgili İfadeleri

İsmet V. Güney (Nigün Güney'in Anlatımı)

Constable resimlerinde gördüğümüz, hayatın geçiciliğini vurgular gibi duran küçük insan silüetleri İsmet Güney'in resimlerinde de karşımıza çıkar. Bunlar Kıbrıs manzaralarının içindedir ve genellikle Çobanla sürü, inek, tarlada çalışanlar, çingeneler, toprak yolda yürüyen bir figür v.s.gibi Kıbrıs'taki kırsal çevreyi yansıtır. Bu resimleri empresyonistler gibi açık alanda yapmayı sever, ancak yaşı ilerledikten sonra bu görüntüleri fotoğraflayıp atölyesinde çalışmaya başlar. Renkleri saf kullanır. İsteddiği ışığı ve rengi elde etmek için ince renk katmanları kullanır. Bunun yanında natürmortlar üzerinde de yoğunlaşır. Vazoda çiçekler daha çok empresyonist akımın etkisindedir. Meyvalar, sürahi, masa örtüsü gibi natürmortları zaman zaman klazisme kayar. Az sayıda çalıştığı nü'lerde de tarzını korur. Sipariş üzerine çalıştığı pek çok portre de vardır. Kendisini romantik akım içinde görür.

Cevdet Çağdaş

1945 tarihli Büyük Han'ı resmettiği suluboya, yapının terk edilmiş olduğu dönemde ele alınmıştır. Yapının köşk mescidi ve bazı odalarını küçük ayrıntılarıyla ressamın perspektifinden görüyoruz. Toprak tonlarının kullanıldığı bu resim, sanatçının daha sonraki resimlerinden ışık eksikliği, monoton renkleri ve soluk renkleriyle ayrılmaktadır. Bugün yapıda bulunmayan iki adet payanda ise, bize yapının geçirdiği evreler açısından ip ucu vermektedir. Sanatçının erken dönemindeki izlenimcilik etkisinde verdiği eserler dikkat çeker. Aynı zamanda, Büyük Han gibi tarihi mekanları resmetmekten keyif alan sanatçı Derviş Paşa Konağı gibi diğer tarihi yapıları da resimlerinde sıklıkla kullanır.

The expressions of the artists about their art

İsmet V. Güney (Narration of Nigün Güney)

Small human silhouettes which we can see frequently in Constable paintings, which emphasise the temporal nature of life can be observed in İsmet Güney's paintings as well. These are among the scenes from Cyprus and generally reflects the rural side of Cyprus as in a shepherd and his herd, cows, field workers, gypsies, a figure walking on an earth road. He likes making these paintings outside like impressionists, however with his advanced age he begins taking pictures of these scenes and working from his workshop. He uses pure colours. He utilises thin layers of colour to obtain the light and colour he wants. He also focuses on still life pictures. Flowers in a vase is more under the influence of impressionist movement. His still life pictures of fruits, pitcher and table cloth sometimes sways into classicism. He preserves his style in a few nude art projects. He has many custom made portraits upon request. He regards himself as a romanticist.

Cevdet Çağdaş

The water colour painting in which he paints the Great Inn in 1945 was painted during the period in which the Inn was not in use. We see some of the details of the painting such as the manor mosque and a few rooms from the perspective of the artist. Earthy hues were used in this painting, is different from other paintings of the artist due to a lack of lighting, monotone colours and faded colours. Two now missing pillars in the painting hints at the stages the structure went through in time. The art pieces made under impressionism during the early periods of the artists draw attention. At the same time, while the artist enjoys painting historical locations such as the Great Inn, the artist also frequently uses other historical locations like Derviş Paşa Mansion in the paintings.

Özden Selenge

Kadın, kadın, kadın.

Uçan koşan, duran kadın. Kadınların sayılamayacak denli hallerinden üçü. Kadını resmetmek ya da yazmak vazgeçilmezim; onları ve kendimi çözmeye varmak ve anlatmak az da olsa bir otacı gibi derde derman vermek gibi.

Uçan kadın ne peki?

Omuzlarında onca yükü atıp biraz mavi koklamak.

"Gah çıkarım gökyüzüne seyredirim alem-i"...

Türksal İnce

Resimde'ki Mağusa kalesi şimdiki halinden biraz daha farklı ama özünü kaybettirmeden çizilmiştir. Othello Kalesi ve liman girişindeki tarihi zincir ayrı bir belgeseldir.

Lefke denilince yeşil ve mavi rengin yani deniz ve tabiatın özgün renkleri ayrı bir özellik taşıyor Lefke'ye...

Mağusa şehrindeki kalenin bir venedik kalesi olmasından dolayı, venedik bileziğini kral ve kraliçenin çevresine bir yüzük şeklinde kompoze ettim. Mağusa kalesinin taşlarındaki harabiyet ayrı bir şekil ve lezzet olarak kurguladığım kompozisyonlarda biçimlenmiştir.

İnci Kansu

Genellikle çalışmalarım proje bazındadır ve tematiktir. Çıkış noktalarım da eski kültürlerin, yaşanmışlıkların izlerinden ilişkilerimize yansıyan düşüncelerdir, işaretlerin, kalıntıların katmanlarıdır. Picasso ve Braque gibi kübist sanatçıların abstract sanat alanları yaratmada uyguladıkları, Dadaistlerin devam ettikleri ve Matisse'in "Kağıt kesmek renge form vermektir" dediği, değişkenliği-dönüşümü vurgulayan Kolaj Tekniği de; deneysel bir yol izleyerek sürdürdüğüm çalışmalarımda en çok denediğim tekniktir.

Özden Selenge

Woman, woman, woman.

Flying, running, standing woman. Three of the uncountable states of women. Portraying women or writing about women is irreplaceable for me; reaching up to figuring them and myself out, is a little bit like healing everything as a herbalist.

What is flying woman then?

Removing the burden from her shoulders and smelling the blue. "Sometimes i go up to the sky and watch the world"...

Türksal İnce

The Famagusta Castle in the drawing is a little different than its current state but it was drawn without losing the essence. Othello Castle and the chain at the entrance of the harbour is another documentary.

Green and blue colours; unique colours of the sea and nature, gives a distinct characteristic to Lefke.

Since the castle in Famagusta is a Venetian Castle, I composed the Venetian bracelet around the king and the queen as a ring. The destruction in the rocks of Famagusta Castle were shaped in the compositions I fictionalized as a different shape and flavour.

İnci Kansu

My work is usually project based and thematic. My starting points are usually thoughts, signs, layers of ruins of the old cultures which are reflected on us. The collage technique which represents instability and change, was used by cubist artists such as Picasso and Braque in order to create abstract art fields, continued by Dadaists and Quoted by Matisse as "Cutting the paper is forming the colours "; is the most used technique during my works which are based on an experimental path.

The starting point of this project is; to draw attention to multi

Bu projenin çıkış noktası; Adamızın çok katmanlı kültürüne, tarihsel belleğin yitip gitmesine, yok olmaya yüz tutan kültürel ve doğal değerlere, modern yaşamın bize; doğadan ve doğallıktan uzaklaşmayı dayatmasına dikkat çekmektir.

Tüm Kağıt Sanatçıları gibi benim de yüzüm doğaya, doğallığa dönüktür. Yaratıya kağıt üretim pratiğinin içinden yaklaşıyor, el sanatı ile plastik sanatı buluşturuyorum. Çalışmalarında; hep iç içe olan "zaman ve bellek" konusu da kağıda yaklaşımım ile mükemmel bir uyum sağlar. Çünkü, kağıdın da katmanları arasında hem değerleri hem de kötülükleri biriktirdiği, korumaya aldığı doğal bir belleği vardır. Katmanlar ve doku da her dönem çalışmalarında süregelmiştir.

Hikmet Uluçam

Resimlerime bir izleyici olarak baktığımda, içerdikleri konularda her zaman doğadan birşeyler görebiliyorum. Bazen çık soyut bir resimde bile, soyutluğun arasında kendini açıkça belli eden doğadan bir eleman görülebiliyor. Çalışma sürecindeki duygular her zaman doğayla bütünleşmemin nedeni oluyor. Bu duygularda resimlerimde bir renge veya bir şekle dönüşerek resimlerimin oluşmasını sağlıyor.

Rose Window, Vitraylı bir Rose Window'dan ışığın süzülmesini yansıtmaktadır.

"Beşparmaklardan", Ön planda rüzgarda dalgalanan ekin tarlaları arka planda ise Beşparmak Dağları görülmektedir.

"Güneş", Güneşin yüzeyindeki ısı ve ışık dalgalarının hareketini yansıtmaktadır.

Resimlerin tümü Airbrush tekniği ile yapılmıştır.

Güner Pir

" KAHVE FALI " isimli bu seri de kendi coğrafyamız ve kültürümüzden yola çıkılarak yaratılmıştır.. Tüm çalışmalarında

layered culture of our island, dying of our historical memories, imposing of modern life about staying away from the nature and naturality.

Just like every other paper artist, I am for nature and naturality. I approach the creation from the point of view of paper production practice and I combine handicraft with plastic art. In my works; the concentric "time and memory" subject is in perfect harmony with my approach to the paper. Because paper have a protective memory under its layers, where both values and evil are stored. Both layers and texture was present in my work throughout the years.

Hikmet Uluçam

When I look at my paintings as an audience, I can always see something from the nature in them. Even in an abstract painting, an element of the nature may show itself among the intangibility. The emotions during the work process always help me become one with the nature. These emotions become a colour or a shape in my paintings and help me complete it with them.

Rose Window, reflects the filtering of light through a stained-glass covered Rose Window. "From the Five Finger Mountain" shows a field of grain dancing with the wind in the foreground and the Five Finger Mountain in the background.

"The sun", reflects the heat and light waves on the surface of the sun.

All of the paintings have been done with airbrush technique.

Güner Pir

A series called "Coffee Fortune Telling" was created based on our geography and culture. Just like in every work, the colours were minimized in a monochromatic colour palette, with a lyrical expressionism and body languages of the figures representing patterns. In an abstract background or

olduğu gibi renk minimize edilerek, monokrom bir renk yapısı içerisinde, lirik dışavurumculuk, desen tadındaki figürlerin vücut dili ile gerçekleştirilmiştir. Soyut bir fon, ya da bir mekansızlık içerisinde, lekeler, benekler, renk akıntıları, doku çeşitlendirmeleri resimlerin plastik özünü oluşturuyor..Soyutla somut karışımı kurgulama ve çözümlenmelerin çeşitlendirmelerinden oluşan bu resimler, plastik kaygıların ve arayışların sentezidir. Soyut ile somutun harmanlandığı, birbiriyle iç içe geçerek bütünlüğe ulaşmış plastik tadlar ve değerlerin egemen olduğu bir sentezdir bu...

Gönen Atakol

"Resimlerimin ilham kaynağı Doğa'dır. Doğa'yı ve Evren'i bütünüyle algılamamın acizliği karşısında bunların bilinmeyen, görünmeyen ve algılanamayan taraflarını, bazen duru ve sakin, bazen ise karmaşık ve dinamik bir yorumla, çoğu zaman da soyut bir kompozisyon olarak tuvalime yansıtırm. Resimlerimde, doğanın gizemli taraflarına, çerçeveleri belirgin olan pencereler, aralıklar, delikler veya boşluklardan bakma dürtüsü ön plana çıkar. Akdeniz'in ışık ve renkleriyle buluşan çizgilerim, kendime özgü vücut dilime dönüşür - tıpkı lirik bir melodi veya bir modern dansçının vücudunu kullanarak ruhunu ifade etmesi gibi..."

Feridun Işıman

Geçtiğimiz yıllarda sanatçının etüdlerini yaptığı bu tablonun küçük boy son çalışması, sergilendiği sergi sonrasında kaybolmuştu. Geleceğe kalması amacı ile elindeki renkli etüd ve kompozisyonundan faydalanarak ilk kez sergilenecek olan bu eseri yapmıştır.

İnsan yüzleri; deformasyon, form ve renk parçalanmaları ve birleştirme ile bütün haline getirilmiştir. Arka arkaya

placelessness, stains, spots, colour drops and tissue varieties creates the plastic essence of the paintings.. These paintings which are the variations of abstract and concrete construction and resolution are synthesis of concerns and pursuit. This is a synthesis where abstract and concrete are mixed together, became one with another where plastic flavour and values are ascendant.

Gönen Atakol

"the source of inspiration for my work, is nature. In view of the helplessness of perception of Nature and the Universe, I reflect on the unknown, invisible and unrecognised sides of them, sometimes as clear and calm, sometimes complex and dynamic interpretations, often as abstract compositions. In my paintings, the mysterious sides of nature come to the forefront of looking at windows, spaces, holes, or spaces that have distinctive frames. My lines that meet with the light and colours of the Mediterranean become my own specific body language - as if expressing the soul by using the body of a lyric melody or a modern dancer

Feridun Işıman

In the past, the last small project of this painting of which the the artist made studies about was lost after the exhibition. Taking advantage of the colourful study and composition he had at hand, he made this piece of art to last in the future. Human faces; the deformation was whole through disruptions and integration of form and colour. Showing human faces one after the other is a project to study and reflect the ever changing humans and their spiritual structure. In this painting, Işıman focused on human faces instead of full size human figures like he usually does. It is possible to observe colour harmonies of spiritual change and emotions as well as their deformations with an expressive

sıralanan insan yüzleri, devamlı değişken olan insanı ve ruhsal yapısını araştırma ve yansıtmaya çalışmalarından biridir. Işıman bu tablosunda, genelde yaptığı tam boy insan figürü yerine insan yüzlerine odaklanmıştır. Ruhsal değişimin ve duyguların renk armonileri ve deformasyonlarla expresif bir dille bu yüzlerde yansıdığını görmek mümkündür. Eserde, lekeci tavır yanında sıcak ve soğuk renklerin etkili kompozisyonu "İnsan Yüzünün" duyguları ve iç dünyasındaki çok zengin değişkenliği anlatılmaktadır.

Emin Çizenel

"Dünyamızda hızla değişen teknoloji, iletişim ağları, yeni estetik kavramlar, sanatın da 'contemporary' yeni bir dil oluşturmasını dayatıyor. Hiçbir sanatçı, nerede olursa olsun, insanlığın bu ortak değerler manzumesi dışında kalamıyor. Globalleşen ortamlarımız, en ortak insan değerleri ve hissedışı üzerinden kesişme noktaları bulacaktır. Bu kaçınılmaz bir durum. Doğaldır ki, sanatçı olarak oluşturacağım 'dil', ortak kaygılarla başlayıp kişiselleşiyor. Aldığım sanat eğitimi ve onun üzerine eklediğim birikimim, yeni her projemin oluşturduğu ana başlıkla iklimlenirken, nasıl bir malzeme ile sonuçlanacağına dair farklılıklar yaratılmasına neden oluyor. Projelerimde dönemlerim ve ana başlıklarım var. Tamamen bu coğrafyadan beslenen bir bakış ve sistem biçimi. Yaşadığımız Ada'nın bana geçirdiği, fark ettirdiği tarihsel zaman ve mekan ilişkileri ile katmanlaşıyor."

Emel Samioğlu

Emel Samioğlu'nun çalışmalarında, biçim, ritim ve devinim görselliğe dönüşmüştür. Kavramsal sanat çalışmalarının düzenleme yöntemlerine göre ele aldığı konular, bellek ve anı üstüne yapılan fantezilerle bütünleşmeyi sürdürüyor. Sanat

statement. In this piece, an impactful composition of warm and cool colours in a tachisme manner as well as the emotions of the "Human Face" and the rich variability of their inner world is demonstrated.

Emin Çizenel

"Rapidly changing technology, communication networks, new aesthetical concepts in the world, enforce art to have a 'contemporary' language. No matter where they are, no artist can be isolated from this poem of humanity's mutual values. Our globalising environment, will overlap in the most mutual human values and feelings. This is inevitable. Naturally, the 'language' I form as an artist, begins with these mutual concerns, becoming personal. The art education I received and the knowledge I added on top of it is gaining climate with every new project, causing differences in terms of which material it will be concluded with. There are periods and main titles of my projects.

A perspective and a form of system that comes from this geography. The historical time and place this island that we live on makes me recognise, gains layers through its relations."

Emel Samioğlu

Emel Samioğlu's art converts form, rhythm and motion into visuality. The subjects which conceptual art projects tackle in terms of arrangement, continue to integrate into the fantasy of memory and reminiscence. The art projects which involve art processes that are connected to life experiences, memories and transference of events from the beginning of the universe, is presented with a text which emphasises these messages.

The aims of aesthetic perception on an intellectual plane brings the question of various ingredients being used liberally within the whole of relations.

The projects of the artist are created through the movement

sürecinde bağlantılı olduğu sevinçleri ,yaşanmışlıkları, anıları ve evrenin başından günümüze aktarmalar içeren sanat çalışmalarında da genelde mesaj niteliğini vurgulayan bir metinle birlikte sunuldukları görülür.

Düşünsel düzlemde oluşturulan estetik algılama hedeflerinin, çeşitli malzemenin serbestçe kullanıldığı bir ilişkiler bütünü içinde algılanması söz konusudur.

Sanatçının çalışmaları soyut,somut öğelerin çatışmasından doğan hareketlilik, aynı zamanda birbirini tamamlayan işler. Şekillerin değişim süreçlerinde ve değişik teknik çalışmalarıyla ,özellikle geliştirdiği strüktür tekniği, biçimlerin farklı derecelerde anlatımlarla vurgulanmasına ,resme fonksiyonel bir canlılık getirir. Özellikle elips şekillerin anlam değişikliğini (yaprak ,balık ,gemi) vurgularken bazen geçmiş yaşamlara aktarmalar yapar ve kendi içinde denge oluşturur. Aynı zamanda geçmiş ve bugünün sentezini yansıtır.

İsmet Tatar

Atık malzemelerle çalışmamın sebebi çevreye olan duyarlılığımdır. Çünkü biz insanlar maalesef içinde yaşadığımız bu dünyayı çok hor kullanıyoruz. Önümüzdeki yıllarda çevre sorunları en büyük problemimiz olacak diye düşünüyorum. Şu anda henüz daha üzerinde yaşayacağımız başka bir dünya olmadığına göre dünyamıza çok iyi bakmamız gerekir. Çevreci bir anlayışla, doğal maddelerle, hiçbir ilaç kullanmadan, kendi sanat malzememi üretmemin nedeni bu düşüncelerdir”

Günay Güzelgün

“Çizimler, çizimler çizimler.

Desenler akıp giden...

Tek istediğimdi sanki. Bir akıştı bir kavuşmaydı, içten gelen

made by conflict between abstract and tangible elements as well as items that complement each other.

During the process of changing shapes and different technique projects, especially the structure technique developed, emphasises various levels of expression of forms and brings a functional liveliness to the painting. Especially when the varying meanings of ellipses (leaf, fish, boat) is emphasised, past lives are commemorated and that creates a balance within itself. It represents the synthesis of past and today.

İsmet Tatar

The reason I work with trash materials is due to my concern towards the environment. We, as humans are severely mistreating this world we live in. I think environmental problems will become significant problems in upcoming years. Since we do not have another world to live in, we ought to take care of this one. This thought is the reason why I make my own art materials with natural substances, with an environmental understanding and without using any chemicals”

Günay Güzelgün

“Drawings, drawings, drawings. The patterns flow away...

It's like this is the only thing I wanted. It was a flow, it was a union, it was a sincere hug, the enthusiasm of uniting with my village with the arrival of summer. It fleow and fleow. Only they were around me. The closest people to me. My people. Sometimes my neighbours were sitting comfortably and doing crafts such as peeling beans, fava beans, potatoes and I drew them like that. These were no ordinary drawings. These were longings, these were embracing, and they were the joy and happiness of being united. “I have people, and I am a part of a source, the truth, which sets free”, this was the energy that

kucaklaşmaydı, onun coşkusuydu, yaz aylarının gelişi ile beraber köyümle kucaklaşmamız.

Hep aktı, aktı. Etrafımda onlar vardı. Yakınlarım. İnsanlarım. Bazan komşularım hep kendilerine özgü, içten rahat oturuşları, günlük bir el işinde fasulyada, paklada, badadezde çizdim çizdim onları. Bunlar sıradan çizimler değildi. Bunlar özlemimdi, bunlar kucaklaşmaydı, biraraya gelmenin coşkusu, sevinciydi. “Benim de insanlarım var ben da, bir kaynağın parçasıyım, gerçeğinin, ayağı yerden kesen”, uçuran havalandıran enerjisiydi. Bazan bir kedi bir horoz, bir tavuk girdi işin içerisine. Evler, sevgili evlerim, beni var eden yerin, taptığım toprağımın evleri.

made you fly. Sometimes a cat, or a rooster, and sometimes a chicken came into the picture. Houses, my dear houses, of the place that made me, the place I worshipped.

■ Olga Rauf

1893 yılında Alman kökenli bir aileden Moskova'da yaşayan sanatçı, o dönemlerde Moskova'da açılan Fransız Empresyonistleri sergilerinin büyük etkisinde kaldı.

Dünya savaşında esir edilmiş, daha sonra bavyera'ya götürülerek Rus esirlerle takas edilmiştir. Böylece Münih şehrine yerleşerek Münih Güzel sanatlar Akademisi'nde resim öğrenimi görmüştür.

1925 yılında sağlık nedenleriyle Kıbrıs'a yerleşen sanatçı Dr. Mehmet Rauf'la evlenmiş ve o tarihten ölümüne kadar Kıbrıs'ta yaşamış ve eserlerini burada üretmiştir.

Resimlerinde Empresyonist bir tavırla sürekli olarak Kıbrıs doğasını çalışan Rauf, 1925'ten ölümüne kadar geçen süreçte birçok kişisel ve karma sergilere katılmıştır. Son olarak 1982 yılında Görsel Sanatçılar Derneği'nin organize ettiği retrospektif sergisi gerçekleştirilmiştir.

Born in Moscow, to a family of German origin, the artist lived in Moscow until 1914. She was influenced by the French Impressionists. She was taken as a prisoner of war in the first World War and taken to Bavaria, where she was exchanged with Russian prisoners of war. After the war, she settled in Munich, Germany and studied arts at the Munich Academy of Fine Arts.

She has moved to Cyprus in 1925, where she settled in and married to a Turkish-Cypriot Dr. Mehmet Rauf. Since that time, and until her death in 1987 she lived and worked in Cyprus. She painted the Cypriot nature and village life in her paintings with an impressionist style.

Olga Rauf participated in many exhibitions both in Cyprus and abroad since 1925. Her last exhibition was the 1982 retrospective Exhibition of the Association of Visual Artists, in Nicosia, Cyprus.



42 cm x 60 cm, Yağlı Boya-Oil Colour - 1924



32 cm x 40 cm, Yağlı Boya-Oil Colour - 1930



58 cm x 42 cm, Yağlı Boya-Oil Colour - 1929

■ İsmet V. Güney

15 Temmuz 1923 yılında, Kıbrıs'ın Limasol kentinde dünyaya geldi.

1946 yılında Limasol'daki British Council binasında ilk kişisel sergisini açtı. Bu sergi ona, Kıbrıs'ın tarihsel süreci içinde sergi açan ilk Kıbrıslı Türk ünvanını verdi.

1948'de Lefkoşa'da Victoria Kız lisesinde ve 1951'de Lefkoşa'daki Ledra Palas Oteli salonunda ikinci ve üçüncü kişisel sergisini açtı.

İsmet V. Güney, Hayatı boyunca sanatı öğrenmeye devam etti, fotoğraf makinesi, film çekimi gibi pek çok teknolojiyi de öğrenerek deneyimledi.

1951 ve 1960 yılları arasında, yaz tailleri boyunca, İstanbul'da Güzel Sanatlar Akademisi'nde Öğretmenlik yapan, Türkiye'nin önemli sanatçılarından biri olan İbrahim Çallı atölyesinde çalıştı. İngiliz uyruklu olmasına karşın, Çallı'nın girişimiyle 'Türkiye Ressamlar Cemiyetine' fahri üye oldu.

1960'da Kıbrıs Cumhuriyetini kuruluşuyla birlikte, Kıbrıs Cumhuriyeti Bayrak Tasarımını yaptı. Ayrıca hükümetin resmi amblemini, üç adet hatıra pulu ve Kıbrıs paraları üzerine gelebilecek bazı çalışmalarını yaptı.

İSMET V. GÜNEY, was born in Limassol, Cyprus in 15th of July 1923.

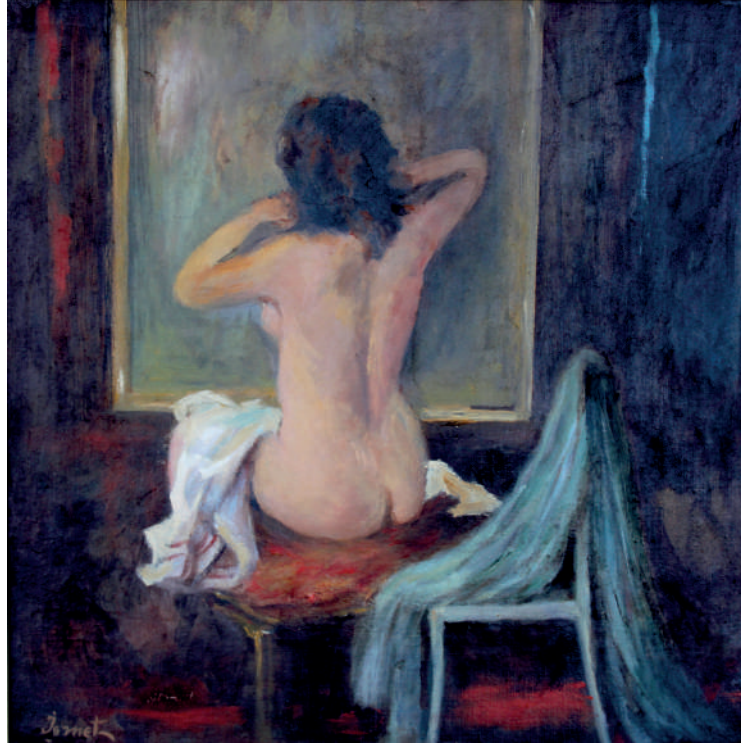
In 1946, he opened his first personal exhibition in British Council in Limassol. This exhibition earned him the title of first Cypriot to open an Exhibition in Cypriot history.

He opened his second exhibition in 1948 in Nicosia Victoria Girls High School and third exhibition in Nicosia Ledra Palas Hotel hall in 1951.

İsmet V. Güney, continued to learn about art throughout his life as well as experience various technologies such as camera and film shooting.

Between the years 1951 and 1960, he worked in the workshop of İbrahim Çallı, who was one of the most prominent artists of Turkey and worked as a teacher in The Fine Arts Academy in Istanbul. Despite being of British nationality, he became an honorary member of 'Turkish Society of Painters' with the initiatives of Çallı.

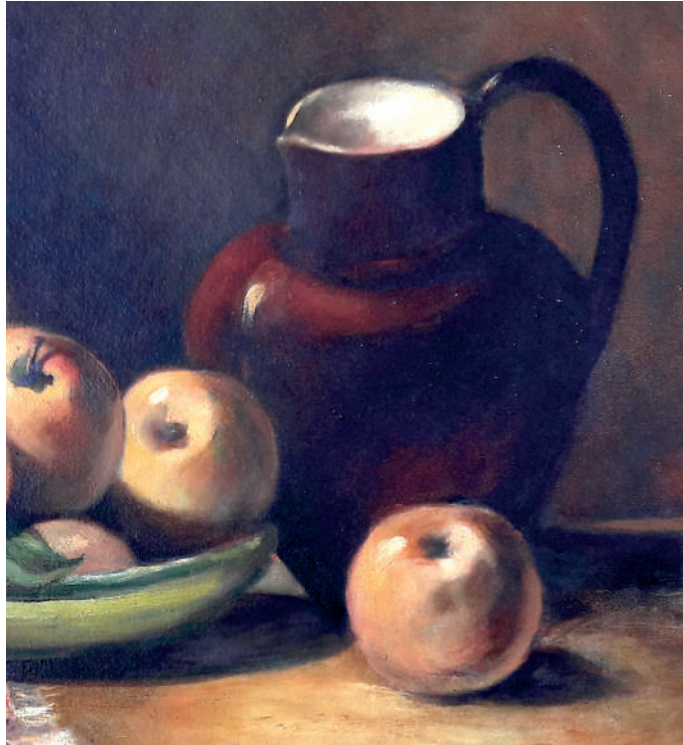
He designed the Republic of Cyprus flag as the Republic of Cyprus was founded in 1960. He also had projects regarding the official emblem of the government, three commemorative stamps and Cyprus currency.



44 cm x 44 cm, Yağlı Boya-Oil Colour - 1964



50 cm x 60 cm, Yağlı Boya-Oil Colour - 1965



Detay - Detail

■ Cevdet Çağdaş Cevdet Çağdaş, 4 Ağustos 1926 da Nergisli (Yenağra) köyünde doğdu. 1948'de Omorfo Öğretmen Koleji'nden mezun oldu. Bir yıl öğretmenlik yaptıktan sonra, burslu olarak İngiltere'ye giderek Brighton College of Arts and Crafts'ta (şimdiki adıyla University of Sussex) çocuk resimleri üzerine sanat eğitimini tamamladı. Geri döndükten sonra önce kısa bir süre öğretmenlik ve sonrasında Türk Maarif Eğitim Dairesi'nde müfettişlik yaptı. 1958 yılında Müzeler Sorumlusu olarak atandı ve Lefkoşa'daki Mevlevi Müzesi'nin kurulmasında görev aldı. 1979 yılında emekli oldu. Çağdaş'ın yazdığı şiirleri ve İngiliz şairlerinin yazdığı şiirlerden Türkçe'ye çevirileri bulunmaktadır. Şiirlerinden çok resimleriyle tanındı. Suluboya ve pastel boya kullandığı teknikler arasındaydı. En çok manzara resimleri ve Kıbrıs'ta bir ilk olan mezar başlarına baskıdan oluşan resimleriyle bilindi. İlk kişisel sergisini 1959 yılında açan Çağdaş'ın eserleri birçok kişisel ve karma sergilerde sergilendi. Sanatla ilgili birçok gazete ve dergi yazıları bulunmaktadır.

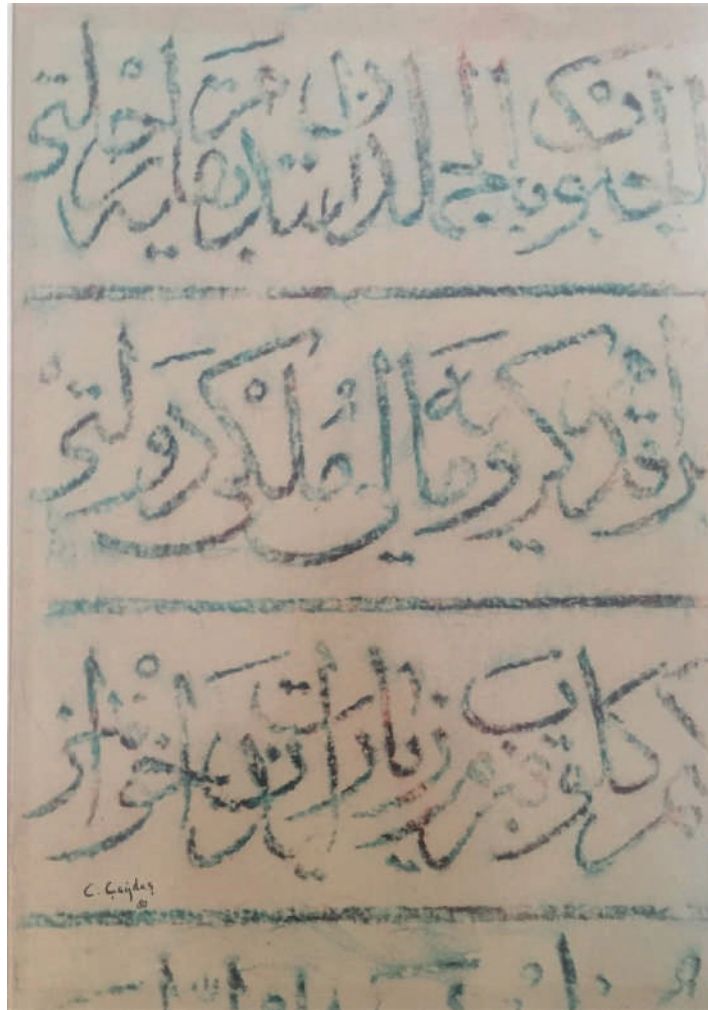
Cevdet Çağdaş was born on August 4, 1926 in Nergisli (Yenağra) village. He graduated from Teacher's Academy in Omorfo in 1948. After working as a school teacher for one year, he went to the U.K. on a scholarship. He studied Arts at the Brighton College of Arts and Crafts (currently known as University of Sussex). After he returned back home, he worked as a teacher briefly and then worked as an Inspector for the Bureau of Education. In 1958, he was one of the founders of Mevlevi Tekke Museum in Nicosia, where he worked as Head of the Museum. He retired in 1979. He has written poems and translated poems from English. He was known more for his paintings than his poems. He used pastels and watercolour techniques in his paintings. He was known for his scenery paintings and etchings from tombs. He opened his first personal exhibiton in 1959. He participated in many personal and group exhibitions. He wrote many articles on Arts in local newspapers and magazines.



66 cm x 55 cm, Sulu Boya - Water Colour - 1962



50 cm x 65 cm, Sulu Boya - Water Colour - 1964



50 cm x 67 cm, Karışık Teknik - Mix Media - 1980

■ **Ayhan Menteş** 1935'te Kıbrıs'ın Limasol şehrinin Düzkaya ilçesinde doğan sanatçı, Öğretmen Koleji'nde ve Ankara Gazi Entitüsünde eğitim gördü. Yıllarca resim öğretmenliği yaptıktan sonra sanatçı, 1969 yılında Londra Üniversitesi'nde Mücevherat okudu. Menteş ayrıca seramik, heykel ve resim sanatlarıyla da uğraşüyor. Sanatçı, "Tasarım ve Resim" adında bir kitap da yayınlamıştır. Birçok yerel ve uluslararası sergide yer almıştır ve bunların arasında 1. Asya-Avrupa Bienal'i de vardır. 2017 yılında vefat etmiştir.

Born in Düzkaya, Limassol, Cyprus in 1935, the artist studied at the Teacher's Training College, Cyprus, Ankara Gazi Institute (painting). After years of work as arts teacher, the artist went to study jewellery at the London university in 1969. Menteş also works with ceramic, statue, and printing. The artist also published a book titled "Design and Painting".

He participated in many local and international exhibitions, among them the 1st Asia-Europe Biennale. He died in 2017.



36 cm x 28 cm, Akrylik - Acrylic - 1997



51 cm x 36 cm, Karışık Teknik - Mix Media - 1969



34 cm x 58 cm, Karışık Teknik - *Mix Media* - 1980

■ Salih Oral

Salih Oral 1941 yılında Limasol'da doğdu. İlk ve ortaöğrenimini Limasol'da tamamladı. Kazanmasına rağmen öğretmen kolejine gitmedi. 1964-1966 yıllarında Erenköy'de (Koççina) mücahitlik yaptı. 1968 yılında Ankara Gazi Eğitim Enstitüsü Resim-İş Bölümünden mezun oldu. Atatürk Öğretmen Akademisinde öğretmen adaylarına sanat ve resim eğitimi dersleri verdi. Birçok devlet okulunda resim öğretmenliğinin yanı sıra Yakındoğu İlkokulunda da resim dersleri verdi. Devlet Posta Dairesinin Pul Koleksiyonunda eserleri yer alan sanatçı, TC Devlet resim sergileri yanı sıra yurtdışı ve yurtiçinde birçok karma sergilere katıldı.

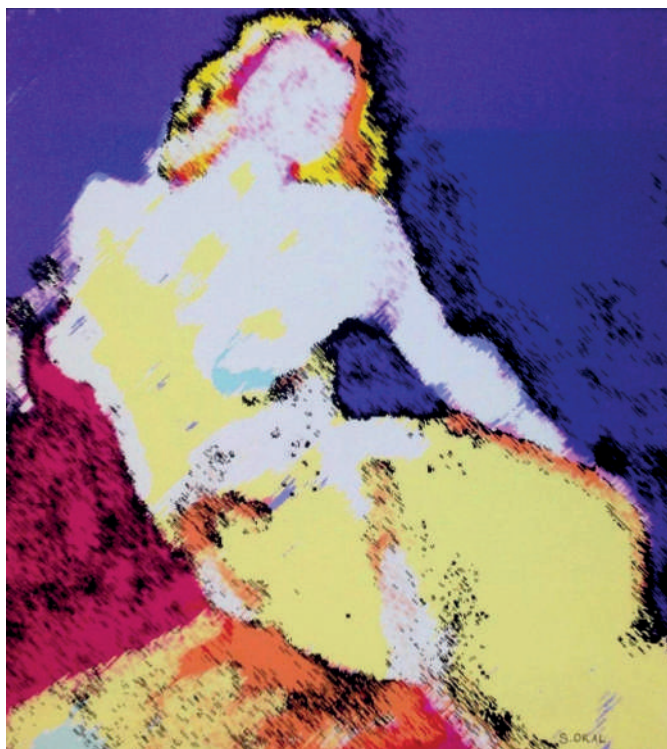
1. Uluslararası Avrupa Asya Bienalinde yer alan sanatçının birçok eseri yurtdışı ve yurtiçinde sanatseverlerin özel koleksiyonlarında yer aldı.

İlk millî basketbol hakemi olup uzun yıllar hakemlik yapan Salih Oral şimdilerde fotoğraf sanatı ile ilgilenmektedir.

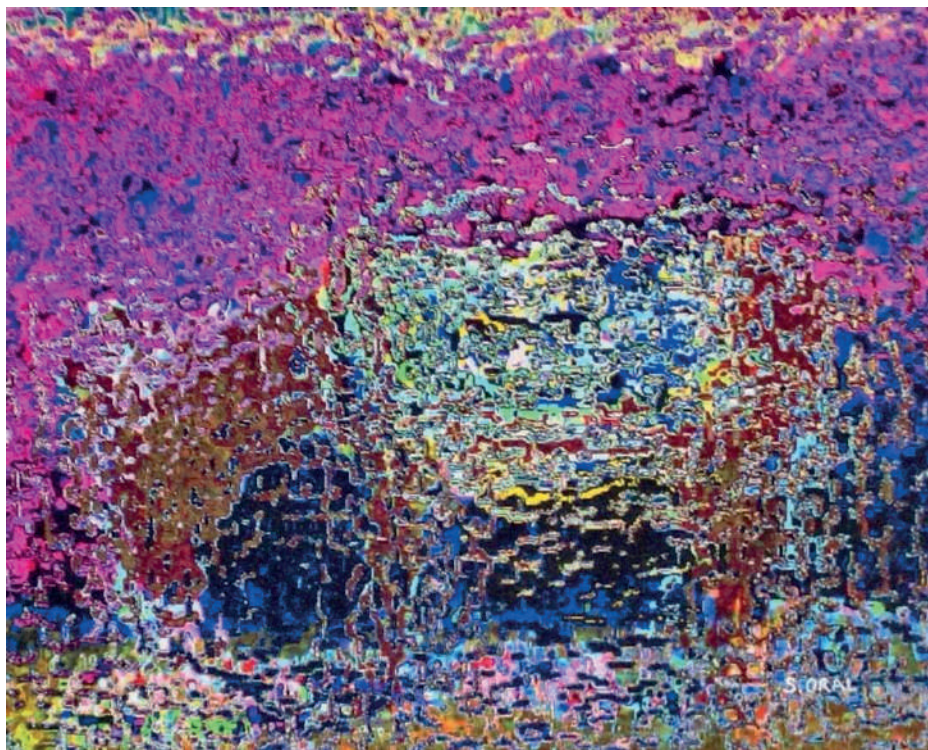
Salih oral was born in 1941 in Limassol. He had his primary and secondary education in Limassol. He did not attend to Teacher's College despite being accepted. He was a combatant in Erenköy (Koççina) between 1964-1966. He graduated from Art Department in Ankara Gazi Educational Institute in 1968. He lectured future teachers of Art and Painting in Atatürk Teacher's Academy. Teaching art in many public schools, he also was an art teacher in Neareast Primary School. The artist has works in the Stamp Collection of State Post Office and has participated in Turkish Republic State art exhibitions as well as many mixed exhibitions both locally and internationally.

Participating in the 1st International Europe Asia Biennale, the artist's works were among many collections of art lovers both locally and internationally.

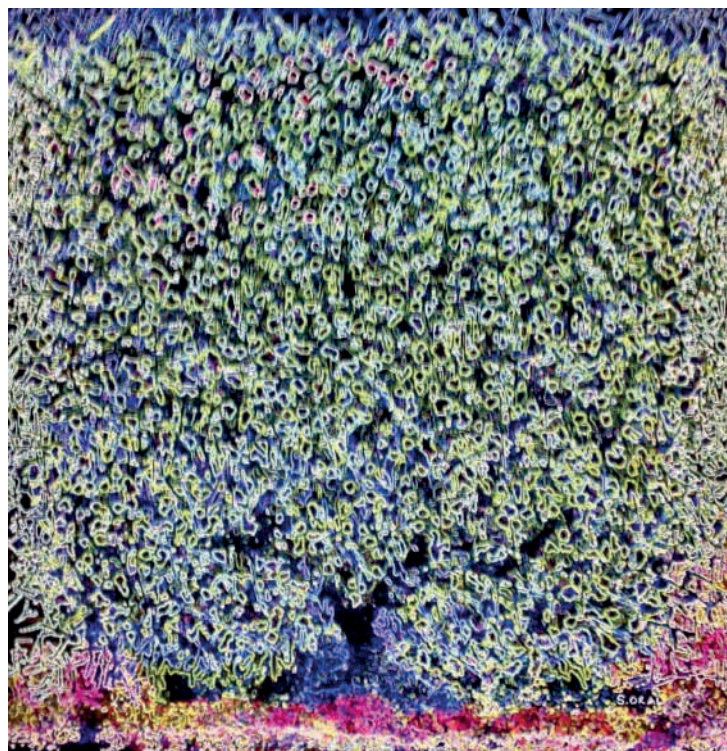
Salih Oral was the first National referee and was a referee for many years and now he is interested in the art of photography.



70 cm x 64 cm, Dijital - *Digital* - 2017



57 cm x 70 cm, Dijital - *Digital* - 2017



64 cm x 64 cm, Dijital - *Digital* - 2017

■ Ali Atakan 1940 tarihinde baf'ta doğdu. 1961 yılında gazi Eğitim Enstitüsü'nden mezun oldu. 1961-1992 yılları arasında mağusa namık kemal lisesi, Limasol 19 Mayıs Lisesi, baf Kurtuluş Lisesi, ve Canbulat Özgürlük Ortaokulu ile Doğu Akdeniz Üniversitesi'nde öğretmenlik ve öğretim üyeliği yaptı. Görev aldığı okullarda, resim konusuna ek tiyatro ve müzik çalışmaları konusunda da çalışmalar yaptı. Eserlerini birçok kişisel ve karma sergilerde sunan Atakan, 1988-1993 yılları arasında Paris ve Londra'da araştırma ve çalışmalarda bulundu. Uzun bir dönem için, kurucuları arasında yer aldığı Kıbrıs sanat derneğinin başkanlığını yürüttü. 1986 Uluslararası Asya bienali de dahil olmak üzere birçok sanat yarışmasında jüri üyeliği yaptı. 1994 yılında İstanbul Devlet Güzel Sanatlar galerisi'nde, 1995 yılında Vision Art Gallery'de, 1996 yılında İstanbul Sanat fuarı, İçel Sanat Klübü ve Doğu Akdeniz Üniversitesi'nde, 1998 yılında İstanbul Tolga Eti Sanatevi Galerisi ve vakko galeri'de sergiler açtı. Sanatçının eserleri, dünyanın değişik ülkelerindeki özel koleksiyonlarda bulunmaktadır. Yaşamının sonuna kadar resim yapan ve öğrenci yetiştiren sanatçı, 2007 yılında vefat etmiştir.

Ali Atakan who is known as "Teacher of the Teachers" and "Master of Artists" in arts environments was born in Paphos on 30 April 1940. The artist graduated from Gazi Education Institute in 1961 and between 1961 and 1992 he has been a teacher and an academician for Mağusa Namık Kemal High School, Limasol 19 Mayıs High School, Baf Kurtuluş High School, Canbulat Özgürlük Secondary School and Eastern Mediterranean University. In schools which he worked as a teacher, he also contributed to theatre and music studies along with painting. Atakan presented his pieces in a lot of individual and mix exhibitions and participated in studies and researches in Paris and London between 1988 and 1993. For a long period, he has been the chairman of Cyprus Arts Association which he is one of the founders. He was in the jury of a lot of arts contests including 1986 International Asia-Europe Biennial. He has organised exhibitions at Istanbul State Fine Arts Gallery in 1994, at Vision Art Gallery in 1995, at Istanbul Arts Fair, İçel Arts Club and Eastern Mediterranean University in 1996, at Istanbul Tolga Eti Arts House and Ankara Vakko Gallery in 1998 and his pieces took place in special collections in various countries. Atakan continued to train students and paint until his last breath and passed away on 22 January 2007.



109 cm x 80 cm, Yağlı Boya - Oil Colour - 1982



Detay - Detail



50 cm x 35 cm, Karışık Teknik - *Mix Media* - 1993

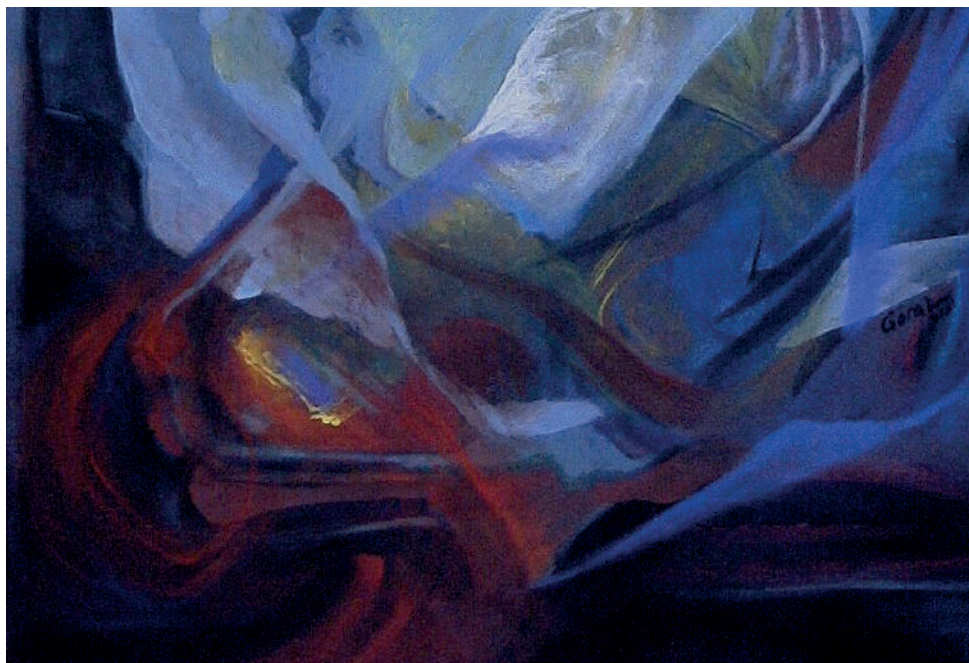
■ **Göral Özkan** 1938'de Lefkoşa'da doğdu. 1959 yılında Ankara kız teknik öğretmen Okulu Resim Bölümünden mezun oldu. 1976 yılına kadar liselerde resim öğretmenliği yaptı. Bu tarihten sonra Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığında eğitim müfettişi olarak görevinde bulundu. Birçok Karma sergiye katılmış ve iki kişiseş srergi açmıştır. Resimleri 1994 yılında hatıra pul olarak basılmıştır.

Born in 1938 in Nicosia, She graduated from "Ankara Kız Teknik öğretmen Okulu" department of Arts in 1959. She worked as an art teacher in various high schools (lycees) until 1976 and she worked as an art education inspector attached to the ministry of national Education and culture.

She has so far participated in seven group exhibitions and two personal exhibition of her own and one of her painting has been printed as a stamp in the 1994 commemorative set of arts.



80 cm x 60 cm, Yağlı Boya - Oil Colour - 2000



Detay - Detail



100 cm x 70 cm, Yağlı Boya - *Oil Colour* - 2000

■ İnci Kansu

İnci Kansu (b. 1937) Kıbrıs'ta yaşayan bir ressam ve kâğıt sanatçısıdır.

Adanın ışığındaki transparan yapı ve gölgesindeki derinlik, sanatçıyı her zaman etkilemiştir. Çalışmalarında zaman ve hatıra her zaman aktif elementler olmuştur. İki veya üç boyutlu olarak birçok katman kullanır. Kansu'nun sanatsal felsefesi, Kendi yaptığı kâğıt ve kolaj teknikleri üzerinde yaptığı deneysel çalışmalar ve işlere dayalıdır. Adadaki ilk kâğıt sanatçısı olarak, kâğıt yapımı konusunda her zaman hırslı, destekleyici ve öğretici olmuş; Hem Kıbrıs'ta hem de yurt dışında, 50'den fazla konferans ve atölye çalışmaları yapmıştır. Ayrıca 2007 yılında Ankara'da ve 2013 yılında Krakov Polonya'da, IAA, 17. Ve 18. Dünya Estetik Kongresi'nde yazıları yayınlanmış Kansu, IAPMA'nın aktif bir üyesi olmakla beraber, uluslararası sanat organizasyonlarının da üyesidir ve Kıbrıs Kâğıt Sanatçıları Derneği'nin eski başkanıdır. Bu güne kadar birçok ödül kazanmış ve bir sergi sanatçısı olarak uzun süreden beridir sağlam bir kariyer yapmıştır; tüm dünya genelinde sayısız tek kişilik ve grup showlarına katılmıştır. İşlerinden bazıları, resmi ve özel koleksiyonların parçalarıdır.

İnci Kansu (b. 1937) is a painter and paper artists based in Cyprus.

Transparency of the light and depth of the shadow of the island fasci

nates her. Time and memory are active elements in her work; building various layers in two and three dimensional form. Kansu's artistic phil

osophy is based on working and experimenting with self-made paper and collage technic. As a first paper artist on the island has been avid, advocate, educator of paper art, papermaking; delivering over fifty conferences, workshops in Cyprus and abroad. Also submitted papers at IAA XVII and XIX World Congress of Aesthetics 2007, Ankara and 2013, Krakow-Poland. Kansu is an active member of IAPMA among other international art associations and was former President of the Cyprus Paper Artists

Association. She holds several awards and has had a long standing career as an exhibiting artists; partaking in countless solo and group shows around the world. Her Works are part of official and private collections.



50 cm x 50 cm, Kolaj - Collage - 2016



50 cm x 50 cm, Kolaj - Collage - 2016



50 cm x 50 cm, Kolaj - Collage - 2016

■ **Günay Güzelgün** Lefkoşa'ya bağlı Akıncılar köyünde, 1943 yılında doğmuştur. Orta eğitimi Lefkoşa Türk Kız Lisesi'nde tamamladıktan sonra, Türkiye/Ankara'daki Gazi Üniversitesi'nde sanat okumuştur. Kıbrıs'a döndükten sonra, Mağusa'daki Dr. Fazıl Küçük Meslek Lisesi'nde sanat öğretmenliği yapmaya başlamıştır ve bugün hala görevine orada devam etmektedir. Güzelgün hem Kıbrıs'ta hem de Türkiye'de birçok sergiye katılmış, ayrıca Kıbrıs'ta da iki adet tek kişilik sergisi olmuştur.

Born in Akıncılar, Nicosia in 1943. After completing her secondary education at Nicosia Turkish Girls School, she studied Arts at the Gazi Institute, Ankara, Turkey.

Upon her return to Cyprus, she started teaching and currently is an Arts teacher at the Dr Fazıl Kuchuk Vocational Training High School in Famagusta. Güzelgün participated in several exhibitions in Cyprus and Turkey, as well as having two solo exhibits in Cyprus.



23 cm x 32 cm, Yağlı Boya - Oil Colour - 1996



23 cm x 32 cm, Yağlı Boza - Oil Colour - 1996



25 cm x 34 cm, Guaj - Gouache - 1989

■ Gönen Atakol

Gönen Atakol, 11 Aralık 1945'te Lefkoşa'da doğdu.

İlk, Orta ve Lise tahsilini Kıbrıs'ta tamamladı.

1972'de ABD'nin Pennsylvania State Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesinden birincilikle mezun olarak, "With Highest Distinction" ile BFA (Bachelor of Fine Arts) ünvanını kazandı.

1971'de Pennsylvania State Üniversitenin en yüksek sanat ödülü olan "Edwin W. Zoller" akademik ve artistik başarı ödülünü kazandı.

1975'te Lefkoşa Türk Maarif Koleji'nde Resim ve Sanat Tarihi öğretmenliğine başladı. 1996'da 21 sene fiili hizmetten sonra emekliye ayrıldı.

ABD, Türkiye ve KKTC'de çeşitli kişisel ve karma sergilere katıldı.

Küratörlüğünü Dr. Esra Plümer ve Zehra Şonya'nın yaptığı "Gönen Atakol: Retrospektif/Ufuk Çizgisi 1967-2014" adı altındaki kapsamlı sergisi, 24 Mart 2014'te Rauf Raif Denktaş Kültür ve Kongre Merkezi, Büyük Sergi Salonunda, DAÜ-Kıbrıs Araştırmaları Merkezi ve EMMA- Akdeniz Avrupa Sanat Derneği işbirliğinde gerçekleştirildi.

Eserleri Türkiye, İngiltere, Almanya, Amerika, ve Kuzey Kıbrıs'ta özel ve Devlet koleksiyonlarındadır.

Halen, resim ve sanat çalışmalarına Girne'de devam etmektedir.

Gönen Atakol was born in 1945 in Nicosia, Cyprus.

She completed her secondary education in Cyprus.

She received her BFA (Bachelor of Fine Arts) degree with "Highest Distinction" from The Pennsylvania State University, USA in 1972. She ranked first in the graduating class of '72, and was The Student Marshal. She received the "Edwin W. Zoller" award for Academic and Artistic achievement in 1971.

She started teaching Art and Art History at Turkish Maarif College (TMK) Nicosia in March 1975. She retired in June 1996 after 21 years of active teaching.

She exhibited in single and collective art exhibitions in North Cyprus, Turkey and USA.

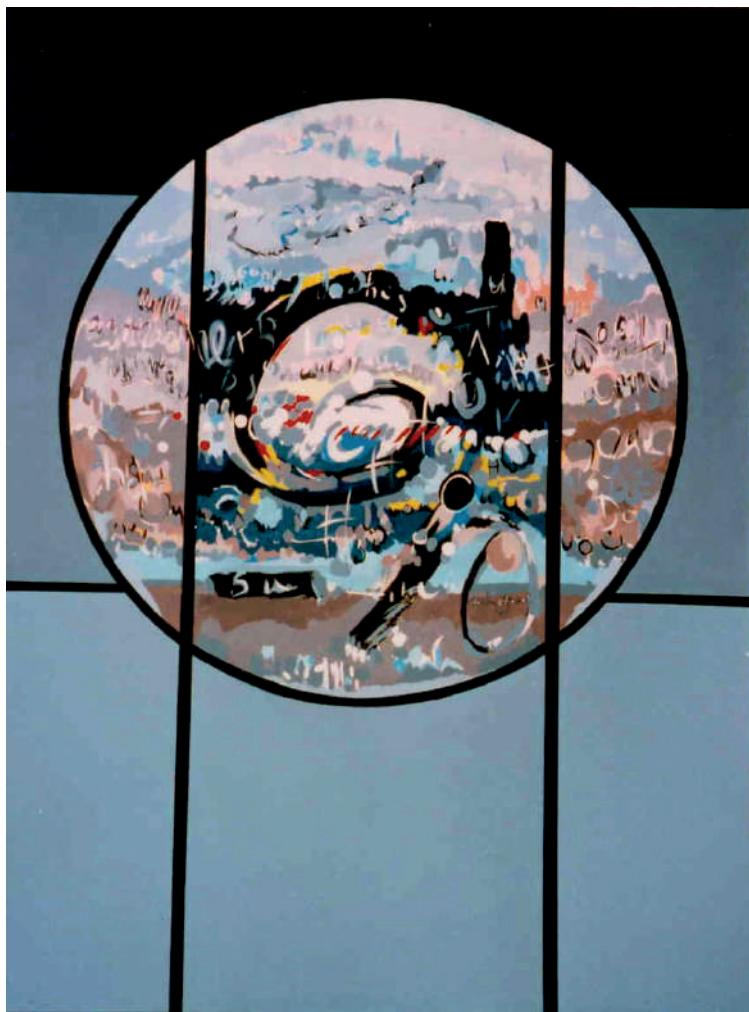
Her Retrospective Exhibition titled "GÖNEN ATAKOL: Down The Line 1967-2014" Curated by Dr. Esra Plümer and Zehra Şonya was opened on 24 March 2014 at the Rauf Raif Denktaş Culture and Congress Center, Grand Exhibition Hall by the joint organization of EMU – Center for Cyprus Studies and EMAA – European Mediterranean Art Association.

Her paintings are in State collections in North Cyprus and in private collections in Turkey, UK, Germany, USA and North Cyprus.

She works at her studio in Girne.



120 cm x 90 cm, Akrylic - 1998



120 cm x 90 cm, Akrylic - Acrylic - 1998



130 cm x 160 cm, Akrilik - Acrylic - 2013

■ Özden Selenge

Ressam, oyun yazarı ve yazar olan Selenge 1947'de Mağusa'da doğdu.

Ankara Gazi Eğitim Enstitüsü Resim Bölümü Refik Epikman ve Adnan Turani atölyesinden mezun oldu. Kıbrıs'ın iki bölgesinde de birçok sergiler düzenledi. Yazdığı birçok tiyatro senaryosu Devlet Tiyatroları ve özel tiyatrolarda sahne aldı. Yurtiçinde ve yurtdışında karma sergilere katıldı ve yurtiçinde kişisel sergiler düzenledi.

Painter, playwright and author. Born in Famagusta in 1947. She studied Art and Painting at the Ankara Gazi Fine Arts Institute at the ateliers of Refik Epikman and Adnan Turani.

Selenge participated in many exhibits both in Cyprus and abroad. Apart from her paintings, the artist is also well known for her short stories and her plays, some of which have been produced by Cyprus Turkish State Theatres and other private theatre groups. She lives and works in North Cyprus.



66 cm x 57 cm, Karışık Teknik - *Mix Media* - 1993



64 cm x 62 cm, Karışık Teknik - *Mix Media* - 1993



63 cm x 57 cm, Karışık Teknik - *Mix Media* - 1993

■ İsmet Tatar

Gazi Üniversitesi Mesleki Eğitim Fakültesi resim – iş bölümü mezunudur. Resim öğretmeni olarak çalıştı. Kıbrıs Kağıt Sanatçıları Derneği, EMAA (Akdeniz Avrupa Sanat Derneği), Türkiye Kağıt Sanatçıları Derneği ve IAPMA (Uluslararası Kağıt Sanatçıları Derneği) üyesidir. IAPMA'nın değişik ülkelerde düzenlediği kongre ve sergilere katılmaktadır.

Kağıt yapmayı IAPMA'ya üye olduktan sonra katıldığı workshoplarda öğrendi. Daha sonra bu öğrendiklerini kendi ülkesinin örf adet - geleneklerinden ve kültüründen yararlanarak geliştirdi. Bahçesindeki bitkilerden ve geri dönüşümlü malzemelerden kağıt üretmektedir. Ürettiği her kağıt, kağıt yapılan bitkinin kendi doğal rengini, doğal yapısını taşır. Eserlerini oluşturan kağıtların özellikleri, sanat eserinin de varlık nedenidir. Belli bir süreden beridir Kıbrıs'taki sosyal ve siyasal olaylardan etkilenmelerle "Toprak" temalı eserler kurguluyor. Toprağın dokusundan ve renginden etkilenmelerle yarattığı eserlerde "toprağın" insanlar için neden önemli olduğunu (bilhassa Kıbrıs'ta) araştırıyor ve anlamaya çalışıyor.

Yurt içinde ve yurt dışında solo ve karma sergileri vardır. IAPMA'nın düzenlediği birçok jurili ve yarışmalı sergilere katılmıştır. Resmi ve özel koleksiyonlarda eserleri bulunmaktadır.

Ege Üniversitesi Kitap ve Kağıt Sanatları Müzesi ile Yalova İbrahim Müteferrika Kitap ve Kağıt Sanatları Müzelerinde birer eseri bulunmaktadır.

Graduate of Art Department, Ankara Gazi University Vocational Education Faculty. Worked as an art teacher. Member of EMAA (European – Mediterranean Art Association), KKSD (Association of Cypriot Paper Artists), KSD (Association of Paper Artists in Turkey) IAPMA (International Association of Paper Artists). Participated in the meetings, congresses, exhibitions and workshops organized by the Association. Learned paper making at those workshops. Later on improved her technique adapting it to suit her country's customs, culture and plants growing there. Now the main material of her art work is hand made paper from plants and recycled- paper. For a certain period of time, she has been creating work of art based on the theme of "soil" (earth). She attributes this partly to the influence on her of the social and political problems of her country, Cyprus. Soil (land), in her view, is a vital aspect of life in all countries, especially in Cyprus, in present circumstances.

Influenced by the texture and colour of soil (earth) she has been trying, through the creation of art works to discover why land is so important to people.

Her art works have been included in many private and official collections. She has had solo and group exhibitions in international and national events. She participated in several exhibitions organized by IAPMA.

She has an art work at the "Ege University Paper Art and Book Museum" in İzmir and one at "Yalova İbrahim Müteferrika Paper Art and Book Museum " in Turkey.

Publications



100 cm x 100 cm, Kolaj - Collage - 2005



100 cm x 100 cm, Kolaj - Collage - 2005



40 cm x 40 cm x 30 cm, El Yapımı Kağıt - *Hand Made Paper* - 2012

■ Emel Semioğlu Ankara Gazi Üniversitesi Mesleki Eğitim Fakültesi (K.T.Y.Ö.O) resim - İş bölümü mezunudur. . Mezuniyetinden sonra atölye çalışmaları için , İngiltere ve Fransa'ya gitti . 23 sene resim -iş ,sanat tarihi öğretmenliği yapmıştır. Sonrasında kendi atölyesinde çalışmalarını sürdürürken aynı zamanda ,güzel sanatlara ve mimarlık bölümlerine öğrenci yetiştirdi. Atölye çalışmaları , konferanslar ve bienallere katıldı. 2000 yılından itibaren el yapımı kağıt , çalışmalarında ilgi odağı oldu. KSD (Türkiye) , KKSD (Kıbrıs) ve IAPMA (Uluslar arası Kağıt Sanatçıları Örgütü) üyesidir. Bu örgütün iki yılda bir değişik ülkelerde düzenlemiş olduğu kongre , workshop ve yarışmalı sergilere katılmaktadır. Kağıt sanatını tanıtmak, sevdirmek, yaymak amacıyla üniversite ve liselerde workshoplar düzenlemektedir. 'Sanat ve Sanatçı Kimliği" , " Sanatçının Uzak ve Yakını Buluşması" adlı panellere konuşmacı olarak katıldı. Resmi ve Özel koleksiyonlarda eserleri bulunmaktadır İzmir Ege Üniversitesi "Paper &Book" ve Yalova "İbrahim Müteferrika Kağıt Sanatları" müzelerinde eserleri vardır. Posta pulu üzerine yapılan "İllüstrasyon Ödülü" ve "Yılın Sanatçısı" ödülünü aldı."Yurtiçi ve Yurtdışında 14 solo sergi düzenledi ve 105 karma sergye katıldı.. Lefkoşa'da, Kendi atölyesinde çalışmalarını sürdürmektedir. .

She studied "Art & Art History" at the Girls Technical School of Teachers, 1963-1967 (Gazi University Mesleki Teknik Eğitim Faculty) and later went to London and France for workshops and research. She taught fine arts and art history at different high schools for 23 years. She continued her work in her own atelier/workshop and guided and consulted students for fine art and architecture departments. She participated at international workshops, conferences and biennials. Since 2000 handmade paper became the focus of her artwork. She is a member of IAPMA (An international organization of Paper Art artists), Paper Art Artists Association (Turkey) and Cyprus Paper Art Artists Association (Cyprus). She attended conferences, workshops, competitions and exhibitions of IAPMA that are organized every 2 years in different countries.

She organizes workshops about art of paper art and for university students. She attended panel discussions as an artist who 'brought far and near together' as well as 'artist and artist identity'. Her art works are part of a number of private and official collections. Her art works are in the collections of İzmir Aegean University 'Paper & Book' and Yalova 'İbrahim Müteferrika Paper Art' museums in Turkey. She was awarded as the 'The Artist of the Year' as well as "Illustration of an art work on a stamp". She had 14 solo exhibitions and participated in 105 group exhibitions in different countries. She continues her art work at her own atelier in Nicosia, Cyprus.



86 cm x 86 cm, Yağlı Boya - Oil Colour - 2010



133 cm x 103 cm, Yağlı Boya - Oil Colour - 2009



62cm x 62 cm, Yağlı Boya - Oil Colour - 1997

■ Emin Çizenel

Lisans, Yüksek Lisans İstanbul Güzel Sanatlar Akademisi (1973-1974)

Emin Çizenel bağımsız bir profesyonel sanatçı olarak çalışmaktadır ve misafir sanatçı olarak Türkiye ve Viyana'da ve Fulbright katılımcısı olarak New York'ta programlara katıldı. 1970'lerden beri, aralarında İngiltere, Kıbrıs, İsveç, Avusturya, Yunanistan, Lüksemburg ve ABD'nin bulunduğu birçok ülkede sayısız uluslararası ve yerel sergiye katıldı. Çalışmaları birçok yerel ve uluslararası ödül kazanmıştır.

B.A, MA, İstanbul Fine Arts Academy (1973-1974).

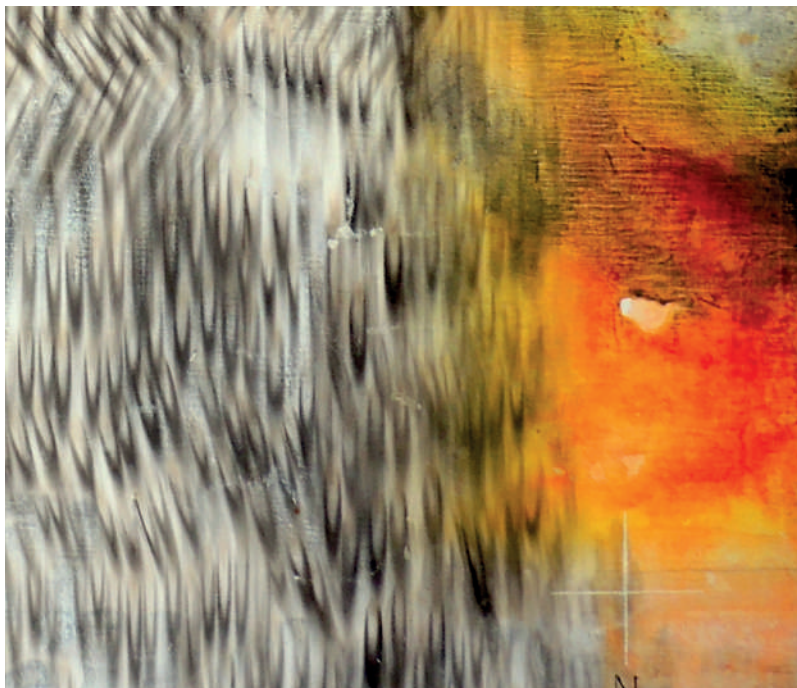
Emin Çizenel works as an independent professional artist and has participated as artist-in-residence in programs in Turkey and Vienna and as a Fulbright fellow in New York. Since the 1970s he has participated in numerous international and local exhibitions / Biennials in countries including England, Cyprus, Sweden, Austria, Greece, Luxembourg and USA. He is the recipient of many regional and international awards for his work.



150 cm x 112 cm, Tual Üzerine Mum Yakma - *Candle Soot on Canvas* - 2007



150 cm x 112 cm, Tual Üzerine Mum Yakma - *Candle Soot on Canvas* - 2011



Detay - Detail

■ Güner Pir

- 1949 Baf'ta doğdu.
1972 G.E.E. Resim Bölümü Turan Erol Atölyesi'nden mezun oldu.
,1972 – 2014 Kişisel sergileri yanında yurt içi ve dışında karma sergilere katıldı.
1972 I. Ulusal Resim Yarışması I. Ödül
1976 III. Ulusal Resim Yarışması I. Ödül
1990 V. Devlet Resim Heykel Sergisi I. Ödül
1992 Kişisel Sergi – HP Galerisi, Lefkoşa
1995 Kişisel Sergi HP Galerisi, Lefkoşa
1997 Kişisel Sergi HP Galerisi, Lefkoşa
2003 Kişisel Sergi Mahzen Galerisi, Bellapais-Girne
2007 Kişisel Sergi Saçaklı Ev – Lefkoşa
2011 Kişisel Sergi Saçaklı Ev - Lefkoşa
2015 Kişisel Sergi Saçaklı Ev - Lefkoşa

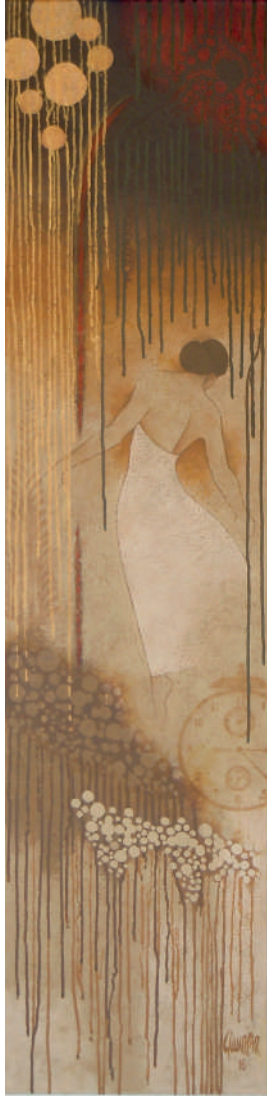
- 1949 He was born in Paphos.*
1972 Graduated from Gazi University, Turkey. Diploma of Fine Arts (Painting) – Turan Erol's Studio.
1972 -2014 Solo exhibitions of own paintings and participation to Various mixed exhibitions
1972 Winner of the first prize in The First National Painting Competition
1976 Winner of the first prize in The First National Painting Competition
1990 Winner of the prize in The Fifth National Painting and Sculpture Exhibition
1992 Solo exhibition of own paintings – HP Gallery,Nicosia
1995 Solo exhibition of own paintings – HP Gallery, Nicosia
1997 Solo exhibition of own paintings – HP Gallery, Nicosia
2003 Solo exhibition of own paintings - Mahzen Gallery, Bellapais
2007 Solo exhibition of own paintings – Eaved House, Nicosia
2011 Solo exhibition of own paintings - Eaved House,Nicosia
2015 Solo exhibition of own paintings - Eaved House, Nicosia



152 cm x 35 cm, Karışık Teknik - *Mix Media* - 2016



121 cm x 30 cm, Karışık Teknik - *Mix Media* - 2016



121 cm x 30 cm, Kartışık Teknik - *Mix Media* - 2016

■ Türksal İnce 1949 yılında Mağusa 'da doğdu. 1974'te İstanbul devlet Güzel sanatlar Akademisi devrim Erbil atölyesinden mezun Oldu. Öğrencilik yıllarında Kıbrıslı beş Genç ressam grubuyla Ankara ve İstanbul'da sergilere katıldı. Seramik pano, beton kabartma, özgün baskı ve mozaik çalışmalar yaptı. Kıbrıs ve Türkiye'de çeşitli karma sergiye katıldı. Sanatçı halen Doğu akdeniz Üniversitesi'nde sanat dersleri vermektedir.

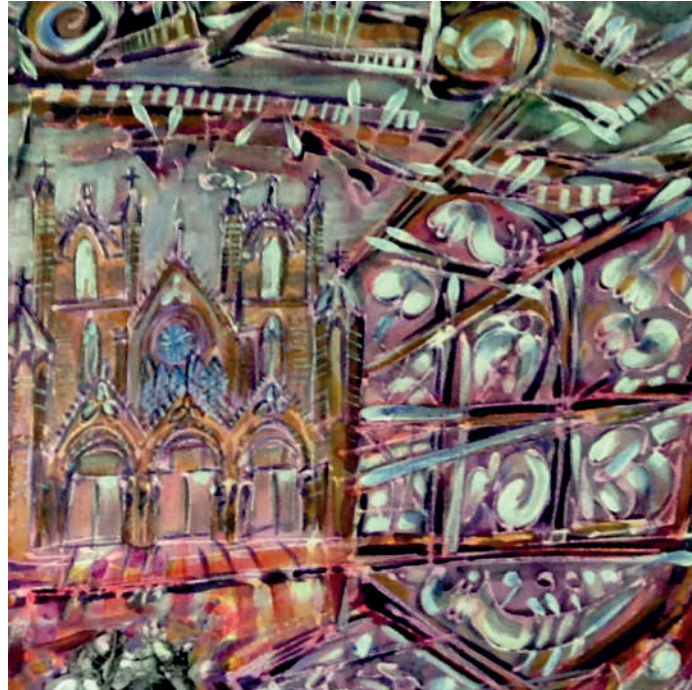
Born in Famagusta, in 1949, İnce graduated from Istanbul State Academy of Fine Arts. As a member of the "Five Young Cypriot Painters" group, he joined several exhibitions in Istanbul and Ankara during his studies in Turkey. The artist works on ceramics, pano, mosaics, as well as kaleflex original stamping areas. His works have been exhibited in Cyprus, Turkey, and abroad. He currently lectures at the Faculty of Humanities, Eastern Mediterranean University.



114 cm x 140 cm, Karışık Teknik - Mix Media - 2017



97 cm x 137 cm, Karışık Teknik - Mix Media - 2017



Detay - Detail

■ Feridun Işıman Küçük Kaymaklıda 1949 yılında doğdu (Lefkoşa).
Çocukluğunda babası Hasan Işımanın desteği ile birlikte kil heykeller yapıyordu..
Orta okulda Leonardo da Vinci, Degas ,Osman Hamdi gibi pek çok sanatçının
röprodüksiyonlarını ,okul etkinliklerini ,hayali konuları, 10- 14 yaşları arasında boya veya çini
mürekkeple desen olarak çalıştı.
Ankara Gazi Eğitim Enstitüsü Resim-İş Bölümünde yatılı öğrenci
1972-Gazi Eğitim Enstitüsü Resim İş bölümü Turan Erol Atölyesinden mezun oldu.
1974- 75 Finlandiya-Tampere'de Portreler,sahne tasarımı ,Grafik tasarım dersleri verdi.
1975-1995 Kurtuluş Lisesi ve Kolejinde Resim-İş-Sanat Tarihi dersleri verdi.
BRT TV.de"Renkler ve Çizgiler"programını hazırladı ve sundu.
1996- 2013 L.A.U- GAU.NEU Üniversitelerinde Öğretim görevlisi olarak çalıştı,
ESERLERİ: Özel Koleksiyonlar ve FİNLANDİYA-ABD ve TÜRKİYE'de Sanat Müzelerinde yer
almaktadır.
Birçok Ulusal ve Uluslararası karma sergiye katılmıştır.

*Born in Küçük Kaymaklı at 1949 –Cyprus . In his childhood he sculpted clay statues with his
fathers guidance . In Secondary education he did reproductions from Leonardo Da Vinci,
Degas and many other famous painters.He draw and paint landscapes and imaginative
subjects at the age of 10—14 with powder colors or black ink.*

Feridun Işıman had decide to become art teacher and artist in his childhood.

*1969-Finished army service. Became boarding student of Art Department at Ankara Gazi
Education Institute .*

1972-Graduated from Ankara Gazi Education Institute of Art Department Turan Erol Atelier

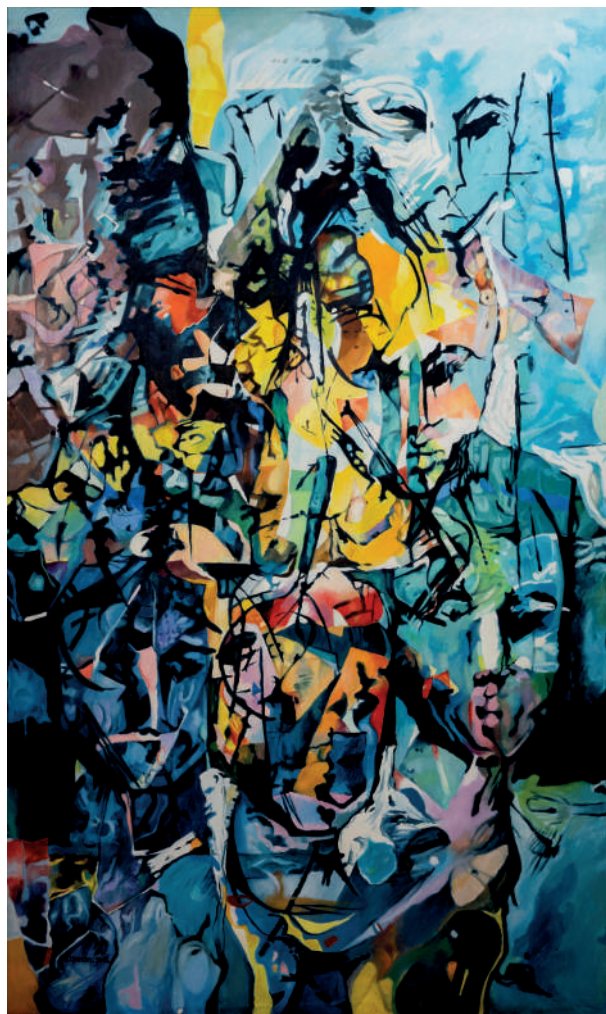
1974- 75 Finland-Tampere- He did Portraits, Stage Set designs, taught Graphic design .

1975-1995 Taught Art-Handcraft and Art History-at Kurtuluş Lyceé and College.

BRT TV.Produced & Introduced "Colors and Lines " Art program.

1996- Işıman was Lecturer of Art & Art History at E.U.L- GAU.NEU,

COLLECTIONS: Museums at Finland- USA and Turkey and private collections



247 cm x 147 cm, Akriilik - Acrylic - 2015



Detay - Detail



150 cm x 220 cm, Akrilik - Acrylic - 2011

■ Hikmet Uluçam 1950 Kıbrıs'ta Uluçam (Baf) 'da doğdu.
1975 İstanbul Güzel Sanatlar Akademisini Yüksek Lisansla bitirdi.
1975-1978 İstanbul 'da İstanbul Reklam, Cen Ajans, Reklam Ajans'ta Grafiker ve Sanat Direktörü olarak çalıştı.
1979 "Central School of Englis" te ingilizce lisan kursuna katıldı
1979 "The Y School of English" te ingilizce lisan kursuna katıldı
1982-1988 UNDP programı çerçevesinde kurulan seramik atölyesinde Üretim Müdürü olarak çalıştı
1988-1991 A-N Grafik (Kıbrıs) Ltd'de Grafik Bölüm Şefi olarak görev yaptı
1996-2003 A-N Grafik (Kıbrıs) Ltd'de Matbaa Müdürü olarak görev yaptı
2003-2011 Girne Amerikan Üniversitesinde halen Öğretim Görevlisi olarak Görev yaptı.
2011- Yakın Doğu Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi'nde, Öğretim Görevlisi olarak çalışmaktadır.
Birçok kişisel sergi yanında ulusal ve uluslararası karma sergilere katılmıştır. Çeşitli kurumlardan birçok ödüle sahiptir.

*1950 Born in Uluçam (Marona) Paphos
1975 Graduated, Istanbul Fine Art Academy with MA and honours
1975-1978 Worked as Graphic Designer and Art Director, Istanbul(Istanbul Reklam, Cen Ajans, Reklam Ajans).
1979 English Language course at "Central School of English", London
1979 English Language course at "The Y School of English", London
1982-1988 Production staff member in ceramics, under auspices of UNDP programme
1988-1991 Graphic Department Chief. A-N Graphic [Kıbrıs] Ltd.
1991-1996 NET – ART Ltd. (his own company)
1996-2003 Printing Plant Manager of A-N Graphic [Kıbrıs] Ltd.
Since 2003 Mr. H. Uluçam has been working as a lecturer at The Girne American University.
Since 2011 he has been working as an academician for the Near East University Faculty of Fine Arts.m
Along with a lot of individual exhibitions, he also participated in many local and international mix exhibitions.
He has been awarded by many organisations.*



50 cm x 50 cm, Püskürtme Boya - *Air Brush* - 1995



70 cm x 100 cm, Püskürtme Boya - *Air Brush* - 1991



100 cm x 70 cm, Püskürtme Boya - *Air Brush* - 1995



ISBN: 975-605-9415-31-6

